

# З Я М Л І

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі: Вільня, Віленская вул.  
12, п. 6. (Wileńska 12 m. 6).  
Рэдакцыя адчынена ад 12 да 2 г. штодня апрача свя-  
точных дзён. Адміністрацыя ад 9 да 3 г.

Выходзіць тры разы у тыдзень.  
Падпіска на адзін месяц з дастаўкай да хаты 1.000.000 м.  
Для заграшчы удвая даражэй.

Няпрынятая у друк рукапісы назад не вяртаюцца.  
Аплата надрукованага залежыць ад Рэдакцыі.  
Цана абстак: перад тэкстам 150.000 м., сярод тэксту  
120.000 м. і на 4 стр. 100.000 м., за радок пэтыту у 1 шп.

№ 3 (24).

Вільня, Нядзеля, 6-га студзеня 1924 г.

Год II.

## Паварот да аўтанамізму.

Людзі, якія выраśli на нашай Зямлі, якія прадстаўляюць косьць з косьці і кроў з крыві тутэйшага народу, нават губляючы сваё нацыянальнае аблічча і пераймаючы чужацкую мову не перастаюць пачуваць сябе *сынамі Краю*.

Ведама, такое пачуццё сыноўства адносна да Беларускае Зямлі даступна толькі тым, хто, перагудзячы да чужога нацыянальнасці, не захадзіў сваёй Чалавечай Душы. Яно даступна было Міцкевічам, Чачотам, Манюшкам ды асабліва ярка ўасаблялася ў так блізкай і роднай нам пастаці „Лірніка Вясковага“—Сыракомлі. І пачуццё гэтае ніколі не занікала зусім у лепшае часткі „тутэйшага“ польскага грамадзянства, зьяўляючыся ў нашы дні асновай цэлага палітычнага кірунку так-званых „краёўцаў“.

Аднак, з таго самага дня, як благое памяці кайзэр Вільгельм II абвесьціў незалежнасць Польшчы, — нацыяналістычны шал агарнуў чужыню ўсіх тутэйшых палякоў. Усе вочы ў дзень і ўначы бачылі *міраж* вялікае і магутнае Рэчыпаспалітае — такой, аб якой лятучы пакаленні байцоў за яе незалежнасць: Польшча рысавалася ім, як здзейсненне вялікага трайнога ідэалу Францускае Рэвалюцыі—*Воля, Роўнасці і Брацтва* ўсіх людзей і народаў у межах увазможнага дзяржавы.

Але ўжо першыя крокі ўваскрэшонай воляй нямецкага імператара Польшчы развясці лятучыя лепшыя і больш дальназоркіх прадстаўнікоў тутэйшага польскага грамадзянства. *Рэальнасць* аказалася зусім *непадобнай да ідэалу*. І вось, пад той час, як Студніцкія кідаюцца на шыю польскаму жандару, які арыштоўвае іх і цяжкой рукой сваёй бярэ іх за каўнер,—Шафнаглі становяцца ў рады беларускіх працаўнікоў, а Ромэры, скідаючы з сябе легіянерскі мундзір, ідуць будаваць незалежную Літву.

Але Шафнаглі і Ромэры — гэта адзінкі. Большасць—гэта вялікія ці меншыя Студніцкія. І гэта большасць „owczym redem“ імкнецца да Варшавы, заклікаючы розных галіцкіх бюракратаў „гаспадарыць і валадзець намі“. Асабліва запанаваў гэты „owczy red“ у часе так-званага „віленскага сойму“, дзе знайшоўся, здаецца, адзін толькі чалавек, Стэфан Міцкевіч, аднайменьнік вялікага песьняра нашае Зямлі, які меў адвагу зажадаць самастойнасці для „Сярэдняе Літвы“. Нават тутэйшыя польскія сацыялісты, называюшы перш сябе партыяй „Беларусі і Літвы“, ператварыліся ў „акружную арганізацыю“ П. П. С., выракліся свайго „краёвага“ становішча і галасавалі за „wcielenie“ Віленшчыны да Польшчы. „Да Варшавы!“—гэтае імкненне, як піша „Slowo“, „было гэткае популярнае ў Вільні ў студні і лютым 1922 году, што адступленне ад яго, ці нават крытычныя ўвагі аб ім у вачох шмат каго з гарача чуючых віленцаў раўнялася чужыню што не нацыянальнай здрадзе“.

„Віленскі Соём“, зложана выключна з палякоў, бо беларусы, літвіны і жыды адмовіліся прымаць у ім учасце, — паставіў тое, на што і быў скліканы гэты вайсковы

сілай, што падыктатарску гаспадарыла ў нашым краю: паставіў „wcielenie do Polski“, напярэд зракаючыся ўсякае думкі аб краёвай аўтаноміі. Гэтая агаворка чужыню не папсавала ўсей справы „wcielenia“ ў вачох Антанты, якая і слухаць не хацела аб такой развясці віленскага пытання. Але ўканды канцоў усё ўладзілася, і тая-ж Антанта аканчальна прызнала ўсходнія межы Польшчы.

Уся Заходняя Беларусь — 22 беларускія паветы Віленшчыны, Горадзеншчыны і Заходняе Меншчыны—апынуліся ў межах Польшчы. Але гэты факт ня толькі не аслабіў імкненне тутэйшае беларускае большасці *быць гаспадарамі на сваёй зямлі*, а ўзмацаваў яго і даў яму канкрэтнае выражэнне ў дамаганні *аўтаноміі Заходняе Беларусі*, якое ўвайшло, як галоўны пункт, у беларускую выбарную праграму, ды было прынята польскай партыяй „Wyzwolenie“. А той факт, што перамога на выбарах у Заходняй Беларусі дасталася двум спіскам: беларускаму і вызваленскаму, найлепш сьведчыць, як гарача падтрымлівае беларуская маса дамаганне аўтаноміі.

Прайшлі два гады ад часу „wcielenia“ нашае краіны да Польшчы. Цэнтралістычныя эндэцкія ідэалы здзейсніліся ў поўнай меры. Край залілі наездныя з Варшавы, з Галічыны, з Пазнаншчыны людзі, займаючы ўсе ўрадовыя становішчы, школы, гміны. Уся паліцыя, якая павінна бараніць жыццё і масьць насяленьня, скомплектавана з людзей, незнаёмых ані з гэтым краем, ані з насяленьнем, да якога, зусім зразумела, адносяцца, як да чужынцаў, прыслухоўчых „запраўдному „пану“—польскаму народу.—А вынікі гэткае гаспадаркі?

Кожын, хто прыглядаецца да нашага жыцця ў тых польскае дзяржавы, ці хаця чытае акуртна газэты, ведае дужа добра, якія вынікі выклікае ў нас сыстэма адміністрацыйнага цэнтралізму і гвалтоўная палянізацыя Заходняе Беларусі. І ня дзіва, што беларускія паслы, калі п. Тугут вёў з імі перагаворы аб падтрыманні ягонага ўраду, паставілі яму сярод іншых варункаў дамаганне *аўтаноміі Заходняе Беларусі з соймам у Вільні*.

Эндэцкая газэта „Dziennik Wileński“ назвала гэтае дамаганне лаючым словам „bezczelność“. Ад Обстаў нічога іншага і спадзявацца нельга: Обсты на тое і кідаюць сваю Нямецкую Бацькаўшчыну, каб уліваць яд нацыянальнае ненавісці ў душу польскага народу і гэтак вясці яго да пагібелі.—Дык тым больш характэрна выступленне другое віленскае польскае газэты „Slowo“, органу абшарнікаў, якім, відаць, наездны адміністратары так сама дадзелі, як і беларусам. „Slowo“ ў № 2 з 3 студня г. г. выступае ні больш і ня менш, як з дамаганнем *аўтаноміі* для нашых „Kresów“! Чытаем там у перадавой стацыі гэткае заявы:

„Мы перакананы, што гэнэ „пракруставае ложа“ цэнтралізацыі, якая зьяўляецца адным з чысьленых абсурдаў нашага дзяржаўнага ладу, утрудняе працу нашага адміністрацыі, а часамі паралізуе яе добрыя жаданні. Цяпер нават тыя самыя віленцы, што ў 1922 годзе з агнём уваччу крычалі: *далоў*

## Дохтар А. Блюмовіч

Спэцыяльнасць энэрычныя хваробы, сыфіліс.

Прыймае ад 9 — 1 і ад 3 — 7.

Вільня, Малая Пагулятка 12, рог Тэатральнай.

*аўтаномію!* — пачынаюць памалу гэта разу-  
мець...”

Мы асабліва адзначаем гэту заяву *польскае* газэты, бо калі і тутэйшыя палякі нездаволены варшаўскімі палітычнымі верхавадамі, дык хіба толькі Обсты могуць наракаць на „bezczelność“ беларусаў, калі мы дамагаемся аўтаноміі для нашага Краю. Дык гэта сьведчыць бязсумліўна, што пытаньне аб аўтаноміі Заходняе Беларусі — гэта ня толькі выбарны кліч, але і жыццёвая патрэба, якую не адны толькі мы адчуваем. А калі так, дык беларускае грамадзянства павінна дужа сур'ёзна арганізавана свае сілы, бо раней ці пазней яно-ткі *станецца гаспадаром на сваёй зямлі!*

## Шоеты год Р.С.Ф.С.Р.—С.С.Р.Р. \*)

Пасьпехі на міжнародным полі.

У выніку ўсіх гэтых пасьпехаў на ўнутраным полі: стварэннем дасканалай арміі, сталай валюты, адміністрацыйна-палітычнай арганізацыі і нацыянальнага міру паміж народамі Краю,—Вялікі Саюз Рэспублікаў, зразумела, зрабіўся ня толькі вялікай сілы і гучнасьці рэальным і самастойным „інструментам“, як жапраўдных вялікіх дзяржаваў, зьяўляючыся, але і адной з жапраўдных вялікіх дзяржаваў, якія толькі могуць пазволіць сабе вясці самастойную сусьветную палітыку.

Як ведама, цяпер такіх сусьветных дзяржаваў, пасьля выбыцця Японіі з іх ліку, — толькі чатыры: Амэрыка, Англія, Францыя (пакуль што) і „С.С.Р.Р.“. Нават яскрава варажыя апошняй польскае газэты, як „Kur. Polski“, павінны былі прызнаць, што „толькі Англія і Радавыя Рэспублікі вядуць дапраўды сусьветную палітыку“...

Каб ацаніць надзежна гэты вялізарны важнасці факт, трэба толькі ўспомніць тыя часы, вельмі нядаўныя,—калі ўся польская прэса цьвердзіла, „*że Rosji już nie ma*“, зьяўляючыся, што Польшча ўжо на вечныя часы заняла яе месца... Апошні год зусім выразна ўжо варажае „Расею“ на яе даваеннае месца, амаль не закончыўшы тое, што пачалося на Лёзанскай канфэрэнцыі...

З вядомай неабмысленасьцю сваіх палітычных інтуіцыяў першая зразумела гэта, як ведама, Англія, якая ў асобе Лейд-Джоржа і лідэраў Партыі Працы выразна заяўляла аб гэтым яшчэ тады, калі гэта здавалася зусім яшчэ неабаснованым.

Вельмі цікава,—і гэта так заўсёды бывае, калі пачаўся само жапраўды наўзімны працэс узроста моцнага гэткае арганізацыі, — што з кожнага крысіку С.С.Р.Р. выходзіць ўзмацнеўшым. Так гэта было ў выпадку вядомага майскага канфлікту з Англіяй, пасьля якога нават варажае небасходнасьці партыя прышла да перакананьня аб неабходнасьці уваруджэння ўпарадкаваных зносінаў з Радавымі Рэспублікамі—дзеля ўласных інтарэсаў Англіі.

І ў жніўні леташняга году адзін з вядных яе лідэраў-прамыслоўцаў падаў прэм'еру запіс, у якой дамагаўся актыўнай крыўтнай дапамогі С.С.Р.Р., як аднаго з самых рашучых спосабаў барацьбы... з бічом ангельскага Краю—страшным безработьцем...

І гэтую зусім рэальную прапозыцыю дзелавога камэрсанта хутка прызналі ў Англіі. І якраз у леташня годзе, у першы раз за ўсе тры гады зносінаў з Вялікай Усходняй Федэратыўнай Партыяй пачала аказваць С.С.Р.Р. вэксальны крыўт... Напр., у вельмі

\*) Першая частка была зьмешчана у сканфіскаваным навагоднім нумары.



значний пакупці електричних снарадаў быў атрыман крэдыт у 60%, агульнай цаны—на 7 гадоў... Яшчэ больш выразнае камарыйнае даверне Англіі да С.С.Р.Р. выразілася ў арганізацыі зьмяшанага Таварыства па вывазу хлеба, якое атрымала крэдыт у 1.000.000 фунтаў (амаль ня 5 міль. далар.) у першаклясных ангельскіх банках... Лёгка зразумець, якой важнасці палітычны рэзультат зьявіўся ў выніку гэтага чыста гандлёвага акту, і ня толькі ў Англіі, дзе паводле крылатата выразжэння „гандаль і палітыка — адно“, але і літаральна ўва ўсім сьвеце...

Ня менш яркавым прыкладам зьяўляецца апраўдаўшы сябе ўжо ў лістападзе каштарыс Саюзнай Гандлёвай Дэлегацыі ў Англіі (Аркос), намечаны на 1923 г. у суме 12 міль. фунтаў штэрл. Апрача гэтай Дэлегацыі ў Англіі ёсьць яшчэ аж чатыры вялізарныя „расейскія“ таварыствы—хлебныя, лясныя і інш., ня лічучы самастойнай гандлёвай дзейнасці радавай кааперацыі, маючай у Англіі свае адзелы...

З гэтага ўсяго відаць, што паміж магутнейшым гандлёвым цэнтрам сусьвету—Англіяй і С.С.Р.Р. ужо ўстанавілася фактычна сталая моцная сувязь. І калі мін. загр. спраў яшчэ ня хоча—ў асобе „саветада“ лэрда Керзона—афіцыйна і праўна прызнаць С.С.Р.Р., дык, як бачым, ангельскае „СІТІ“ (гандлёвы і банкавы цэнтр Лёндону) ўжо даўно дало гэтак прызначнае. А цяпер, як мы ведаем, лідэр Партыі Працы Макдональд, які, як можна ўжо амаль не напэўна чакаць, будзе цяпер ангельскім прэм'ерам, у першы пункт сваёй праграмы ставіць прызначнае „de jure“ (афіцыйна, юрыдычна) С.С.Р.Р. Ня зьменіць гэтага, але толькі падгоніць актуальна, на т пагражаючы вайной канфлікт паміж імі ў Афганістане. Калі мы цяпер зьвернемся да другіх вялікіх дзяржаў, дык пачынаем тое самае. Францыя, —якая, як здаецца ў Варшаве, зусім ня мае патрэбы ў „Расей“, бо зусім здавольна „моцарствавай“ „Вялікай Польшчай“, — усе высілкі сваёй першакляснага дыпламатычнага дасьледу прыкладае якраз да заваяваньня сабе прыхільнасці С.С.Р.Р. І калі п. Пуанкарэ, які і яго калега лэрд Керзон у Англіі, як мур, стаць афіцыйна проці прызначнага С.С.Р.Р., дык больш мудрыя і жывыя францускія дзеячы і прамыслоўцы, ужо з афіцыйнага пазваленьня ўраду „прыватна“ наладжваюць зносіны з Радавай Дэлегацыяй. А ці не рашучай перамогай зьяўляецца тое, што толькі што зроблены саюз паміж Францыяй і Чэхіяй, як кажа эўрапейская прэса, ставіць сабе адной з галоўных мэтаў—зрабіць з апошняй мост і пасярэдніка паміж Францыяй і С.С.Р.Р., які зусім не сьпяшаецца бегчы на спатканьне „Франціі пана Пуанкарэ“, якога ня толькі ў Англіі, але нават у яго ўласным Краю называюць „мясьніком“... Гэты вельмі цікавы саюз, якога так моцна дабівалася Францыя, добра паказвае і тое, што яна з усіх пунктаў гледжаньня ня вельмі моцна верыць другому свайму, „адзінаму“ дагэтуль і „вярнейшаму“ саюзьніку Польшчы...

Зносіны СССР з трэцяй сусьветнай дзяржавай—Амерыкай прынялі ў канцы 1923 г. такі самы з афіцыйнай паверхні негатыўны, а па сутнасьці, знутры прагавіта-пазытыўны характар. У пачатку году ўвага Амерыкі прыцягвалася да С.С.Р.Р., дзякуючы вельмі абвостранай конкурэнцыяй з магутнай Японіяй, якую Амерыка хацела абмежаваць як у Кітаі, таксама і на агул на азіяцкіх рынках. У гэтай барацьбе з Японіяй Амерыка лепш за ўсё пачула патрэбу і нястачу „Расей“... Гэта аканчальна зьмяніла ўсю палітыку „Белага Дому“ (палац Прэзыдэнта, які фактычна і праўна

зьяўляецца кіраўніком усей палітыкі Злуч. Штатаў).— І вось у апошнім сваім „пасланьні“ да Сенату Прэзыдэнт, як мы ўжо ведаем, аднаўленьне нармальнага зносінаў з С.С.Р.Р. ставіць у галоўны рад важнейшых заданьняў ўсей палітыкі Злучаных Штатаў, хаця і ставіць для афіцыйнага прызначнага пэўныя варункі. Толькі што выбыўшаа з ліку вялікіх сусьветных дзяржаваў Японія, таксама паволі зьмяняла, а насяля сьвае катастрофы, дык ўжо зусім рэзка зьмяніла свае адносіны да Рад. Рэспублік. Хто памятае першыя прапавыцы японскай дэлегацыі ў Дчань-Джуні і размовы японск. пасла з паліт. прадстаўніком С.С.Р.Р. Іофа ў Токію, калі Японія чула слабе настолькі магутнай, што хытавала свае варункі С.С.Р.Р., той павінен папросту здзівіцца эвалюцыі, якая адбылася ад таго часу ў Японіі... Цяпер, не развозячы доўга, скажам толькі, што ў Японіі таксама, як ува ўсіх другіх вялікіх дзяржавах, моцна і ўдарта абмяркоўваецца думка аб утварэньні саюзу з С.С.Р.Р.

„Паўвялікая“ дзяржава п. Мусоліні—Італія—дае таксама яркавае сьведчаньне вялікай вагі ўзросшай у сваёй сіле і прэсьціжы ўсходняе Фэдэрацыі. Сам Мусоліні, галава італьянскай фашыстаў, якія перадусім мелі мэтай і заданьнем свайго паўстаньня сьмяротную барацьбу з сацыялізмам і камунізмам, цяпер працягвае руку да гэтай, самай камуністычнай у сьвеце дзяржавы—з досьць выразным запрашэньнем да саюзу!...

Што ўжо казаць аб тых усіх малых дзяржавах, а перадусім славянскіх, якія як і перад вайной, цягнуць да сваёй магутнай сястры на ўсходзе...

Паўсюды, дзе сам народ, яго запраўдныя жывыя сілы—у відзе работніка-сялянскай масы—прабіваюцца на верх, дабіваюцца сваіх правоў, — ўсюды сьпее думка аб запраўдным саюзе і брацтве з С.С.Р.Р. Але, як мы бачылі, нават тых дзяржаваў, дзе йшчэ гэтак моцна „наднародныя“, буржуазныя слаі, трымаючы моцна ўладу ўрады, і там паўсюду дасьпела думка аб тым, як-бы найлепш і першаму скарыстаць з адрадзеўшайся і запраўдна ўжо заняўшай сваё месца пад сонцам на зямной кулі—Вялікай Саюзнай Народнай Работніка-Сялянскай Дзяржаве...

С.С.Р.Р. можа спакойна выбіраць сабе саюзьнікаў, якія яму выгаднейшыя за ўсіх... „Труднасьць толькі ў выбары“, як кажуць французы, але — не ў недастатку прапавыцыяў—у гэтым — найлепшы знак сілы і запраўднага адраджэньня Краю.

М.

## Палітычныя падзеі. Польшча.

Соймавая фінансавая камісія разглядае праект закону аб надзвычайных паўнамоцтвах для ўраду.

Сойм прыняў у другім чытаньні устаў аб надзвычайных паўнамоцтвах для Прэзыдэнта Рэспублікі. За устаў галасавалі ўсе польскія партыі, выключваючы камуністаў, проціў нацыянальных меншасці.

З новым годам распачаўся новы шал дарагоўлі. Цэны на некаторыя прадукты падняліся на 100 прац. і ўжо сталіць вышэй за перадваенныя. Так напр. кілёграм хлеба ў Варшаве каштуе

Адным словам, ведаючы, колькі кармовых адзінак асноўнага корму нашай карове патрэбна і колькі таго ці іншага корму ідзець на адзінку, мы заўсёды можам зрабіць з тых кармоў, якія ў нас ёсьць, кармовую норму. (Кармовай нормай называецца колькасць корму, патрэбнага для падтрыманьня жыцьця і цела каровы і на выработак таго малака, што карова даець).

Трэба ведаць, што такая кармовая норма, як і кармовая адзінка на кожныя тры пуды жывой вагі досьць толькі для каровы, якая даець ня больш трох фунтаў малака ў дзень (або зусім не даець), няцельна і не расьцець. Калі карова маладая і йшчэ прыбываець рэстам, дык ёй узвыш трох адзін кармовай адзінкі на кожныя тры пуды жывой вагі яшчэ трэба прыбаўляць у суткі 1—2 карм. адзінкі на рост. Напрыклад, калі наша карова важыць 15 пудоў і калі яна яшчэ расьцець, дык кармовая норма ў суткі павінна складацца не з 5 кармовых адзінак, а з 6—7.

Тое самае трэба сказаць і пра цельную карову. На рост цальна, апрача таго, што патрэбна карове, яшчэ трэба прыбаўляць корму: у працягу трох месяцаў цальнасьці—1 кармовую адзінку, пасья—1½, а апошнія тры месяцы перад цяленьнем — па 2 кармовыя адзінкі. Напрыклад, наша карова ў 15 пудоў вагі вымагаець 5 кармовых адзінак, але дзеля таго, што яна цальна, дык мы павінны даваць ёй у працягу першых трох месяцаў 6 кармовых адзінак, далей 6½ і за тры месяцы перад цяленьнем, аж да ацёлу па 7 кармовых адзінак у суткі.

Кармовая норма для асноўнага корму робіцца заўсёды з грубога пошару: сена, саломы і мякіны. Цельнай карове на цялёнка лепей даваць 1—2 фунты мукі ў суткі.

Мы ведаем як зрабіць кармовую норму для тых кароў, якія зусім ня дояць, або цальныя і таксама не даюць малака. Далей, мы павінны ведаць якая-ж павінна быць кармовая норма для дойнак кароў? Дазнана, што апрача асноўнага корму, карова патрабуець на кожныя тры фунты малака адну кармовую адзінку дадатковага корму.

Напрыклад, наша карова важыць 18 пудоў; малака даець 15 фунтаў у суткі. З колькіх кармовых адзінак складаецца кармовая норма

361.000 м. п., г. зн. 12,5 кап., тады калі перад вайною хлеб каштаваў толькі 7,5 кап.; мяса 3.970.000 мк. (84 кап.), літр малака 340.000 (12,5 к.), масла 6.500.000 (1 руб. 96 кап.). Як бачым, цэны на ўсе гэтыя прадукты шмат большыя, чым перад вайною, ня кажучы ўжо аб цэнах на мануфактуру і інш. фабрычныя вырабы, якія ўжо даўно перавысілі перадваенную норму.

Спакулянтны ўсё гатункаў у першую чаргу скарысталі з валерызацыі і перад тым, як плаціць звалерызаваньня падаткі, звалерызавалі цэны на ўсе тавары. Па бачым, як пойдзе ў гэтых варунках направа скарбу.

Ня гледзячы на трыумфуючы выкрыкі эндэцкай прэсы аб росквіце гаспадарчага жыцьця Польшчы, польская прамысловасьць перажывае вялікі крызіс, які тлумачыцца агульным матарыяльным абднёньнем шырокіх слаёў насельня.

„Robotnik“ у навагоднім нумары дае на падставе афіцыйных даных міністэрства прамысловасьці і гандлю гэты абраз польскай прамысловасьці ў 1923 годзе.

Палажэньне тэкстыльнай прамысловасьці шмат пагоршылася. Цэны на польскія валаконныя вырабы перавысілі залаты пэрытэт, што ўтрудняе конкурэнцыю на заграначных рынках. Крызіс, які цягнецца ўжо больш як паўгода, ня спыніцца і ў сёлетнім годзе. 50 прац. работнікаў працуе толькі 3—4 дні на тыдзень, а заробкі не перавышаюць 50 прац. перадваенных заробкаў.

У горнай прамысловасьці сітуацыя няпэўная. Шмат малых капальняў прымушаны спыніць працу.

Дабыча нафты зьменшылася ў параўнаньні з 1920 г. і дасягае ледзь 2/3 перадваеннай прадукцыі.

Таксама зьменшылася і дабыча солі. Мэталічная прамысловасьць, праўда, крыху разьвіваецца, але прадукцыя вельмі нізкая і становіць толькі 26,2%—43,7% перадваеннай.

Гарбарства таксама перажывае крызіс. Вытворчасць не перавышае 40% перадваеннай, і ў шмат якіх фабрыках работнікі працуюць толькі 2—3 дні.

## НЯМЕЧчыНА.

У Нямеччыне распачаўся новы пошод проціў сацыялістычных рэспублік Тюрінгіі і Саксоніі. Арыштаваны міністар унутраных спраў Тюрінгіі. Саксонскі Сойм распушчаны.

Распачалася забастоўка работнікаў мэталічных прадпрыемстваў. Бадаі на ўсіх фабрыках спынена праца.

## АНГЛІЯ.

З прыбліжэньнем адкрыцца ангельскага парлямэнту ўсё больш узрастае зацікаўленасьць: хто зьявіцца кіраўніком ангельскай палітыкі. Няма ніякага сумняваньня, што Партыя Працы возьме на сябе місію ўтварэньня новага ўраду, дзеля таго, што коаліцыя кансэрватараў з лібэраламі ня мае прыхільнікаў ні сярод кансэрватараў ні сярод лібэралаў.

Для гэтай каровы? На падтрыманьне цела і жыцьця ёй патрэбна 6 кармовых адзінак асноўнага корму і на выработак 15 фунтаў малака 5 кармовых адзінак, а ўсяго 11 кармовых адзінак у суткі. Калі карова цальна, дык ёй трэба дадаць яшчэ 1—2 адзінкі. На дадатковыя малочныя корм даецца заўсёды толькі лёгкі, сытны пошар: вотрубі, мука, клінды або буракі.

Каб лепей зразумець, як рабіць кармовую норму, пададзем ніжэй колькі прыкладаў.

У гаспадара ёсьць 2 каровы; адна дойна—важыць 18 пудоў і даець 15 фунтаў малака; другая цальная, у першай палавіне цальнасьці, важыць 15 пудоў і малака даець 5 ф. малака у суткі. Пошар у гаспадара ёсьць такі: сена, саломы аўсянай і жытняй, мякіна, буракі і вотрубі або мука.

Зробім перш кармовую норму для першай дойнай каровы. На 18 пудоў жывой вагі яна патрабуець 6 кармовых адзінак асноўнага корму і на 15 фунтаў малака—5 кармовых адзінак дадатковага. Усяго разам гэтай карове патрэбна даць столькі корму, колькі маюць 11 кармовых адзінак. Кармовая норма на суткі прыблізна можа быць такая:

|                  |   |                   |                   |
|------------------|---|-------------------|-------------------|
| 6 фунтаў сена    | = | 2 кармов. адзінкі | } Асноўны корм.   |
| 12 ф. саломы яр. | = | 4 " "             |                   |
| 4 ф. мякіны      | = | 1 " "             |                   |
| 20 ф. буракоў    | = | 2 " "             |                   |
| 3 ф. мукі        | = | 3 " "             | } Дадатковы корм. |

Усяго 11 кармовых адзінак.

Калі-б у гаспадара было мала буракоў, або зусім ня было, дык замест іх можна даць 12 фунтаў бульбы або 2 фунты мукі.

Для другой цальнай каровы кармовая норма прыблізна можа быць такая.

На 15 пудоў жывой вагі ёй патрэбна 5 кармовых адзінак асноўнага корму, на цялёнка 1 адзінку і на 5 фунтаў малака чужь ня 2 кармовыя адзінкі. Усяго ёй патрэбна прыблізна 8 кармовых адзінак.

Патрабуем зрабіць ёй патрэбную данку корму на суткі.

## Я. Пачопка.

## Кармленьне малочнай каровы.

(Гл. „Змаганьне“ № 20).

Трэба памятаваць, што сытнасьць некаторых кармоў бывае не заўсёды аднолькава. Гэтак, напрыклад, сытнасьць сена залежыць ад травы, складаючай сена, і ад таго, калі яго скошана і ў якую пагоду сабрана. Таксама і адносна да саломы трэба ўважаць, колькі яна маець травы і які быў ураджай збожжа (чым ураджай быў горшы, тым саломы можа быць лепшая).

Чым корм будзе горшы, тым на кармовую адзінку яго трэба браць болей.

Цяпер, калі мы пазнаёмліся з кармовымі адзінкамі і з тым, колькі таго ці іншага корму патрэбна на кармовую адзінку, мы можам адказаць на пытаньне: якую норму патрабуець карова асноўнага і дадатковага (малочнага) корму?

Патрэбнасьць каровы ў асноўным корме, як мы ўжо казалі раней, залежыць ад яе росту, або вагі (зразумела, што большая карова і болей пудоў важыць). Цяпер скажам, што на кожныя тры пуды жывой вагі карове патрэбна асноўнага корму і кармовая адзінка, гэта знача: або 3 фунты лугавага сена, або 4 фунты ярной саломы, або іншага корму столькі фунтаў, колькі яго ідзець на адну кармовую адзінку.

Калі скажам, наша карова важыць 15 пудоў, дык ёй патрэбна асноўнага корму 5 кармовых адзінак. Уважаючы на тое, які корм у нас ёсьць, мы павінны даць на суткі сваёй карове або 15 фунтаў добрага лугавага сена, або 20 фунтаў ярной саломы або 25 фунтаў жытняй. Замест таго, каб на ўсе 5 кармовых адзінак даць толькі аднаго якога-небудзь корму, мы можам даць 2 кармовых адзінкі (6 фунтаў) сена і 3 адзінкі саломы ярной (12 фунтаў). Калі сена ёсьць ня многа, дык яго можна даць толькі адну адзінку (3 фунты), а замест другой адзінкі даць 4 фунты аўсянай мякіны (4 карм. адзінку).



Ангельскі ўрад выслаў афганістанскаму ўраду ўльтыматум, у якім дамагаецца 1) выдачы забойцаў ангельскіх афіцэраў, 2) спынення анты-ангельскай прапаганды, 3) ачышчэння прыгранічнай зоны ад войскаў.

**ФРАНЦЫЯ.**

Ува Францыі з прычыны вялізарных дажджоў распачалася вялікая паводка. У Парыжы заліты вадою некаторыя вуліцы і бульвары.

**ТУРЦЫЯ.**

Камісія Нацыянальнага Сабрания ў Ангоры паставіла скасаваць мнагажонства. Як ведама, магамэтанская рэлігія дазваляе мець шмат жонак, цяпер-жа гэтаму будзе паложаны канец.

**Канфэрэнцыя Малой Антанты.**

У Белградзе ў хуткім часе мае адбыцца канфэрэнцыя дзяржаў Малой Антанты. На канфэрэнцыі будзе разглядацца справа адносінаў да Саюзу Сацыялістычных Рэспублік.

**3 газет.**

**Аб Старым Годзе Польшчы.**

„Kurjer Polski“, памяркоўна-лібэральная часопісь, ў дужа панурых калёрах малое нам Стары Год Польскае Рэспублікі. У навагоднім нумары гэтае часопісі — у аглядзе таго, што было,—паміж іншым чытаем:

І прыйшоў упадак—у такой-жа меры цяжкі і страшны, як быў пекны і магутны лёт у вышы (—у першы перыяд польскае дзяржаўнасці. Рэд.). Унутры—барачба ўсіх проці ўсіх, напружаная да апошніх межаў заўзятасці, руіна грашавога гаспадаркі, а сьледам за ёй—збядненне ўсіх слаёў нацыянальнае вытворчасці, маральнае абніжэнне ўраду, які з кіраўніка гаспадарства ператварыўся ў камандытны хаўрус для эксплёатацыі ўлады. Вонках — гэная праклятая рука, што некалі ў старой Польшчы зрывала сойма, паралізавала рэформы, руйнавала аружную сілу дзяржавы, — ізноў выкінула Польшчу па-за орбіту эўрапейскае зацікаўленасці, зрабіла з яе ізноў сьвет непаянны для другіх, засьцёнак, ў якім, разваліўшыся, сядзіць за сталом шляхціц перад шклянкай мёду, з чупрыны дым ідзець, а ён, стукаючы кулаком па стале, крычыць: ня лезьце да майго шуметніку, ў маеі хаце—я пан!

А супраціўніца „Kur. Polsk“, андэкакая „Gazeta Warszawska“, быццам дзеля падцверджання гэтага панурага абраза, пішучы аб тым, што заходнія дзяржавы адна за адной (а ў тым ліку і Францыя!) пастанаўляюць прызнаць савецкую ўладу de jure і выкарыстаць для збыту сваіх тавараў расейскія рынкі, стаўляе дужа балючае для Польскае рэспублікі пытаньне:

|                  |   |                    |
|------------------|---|--------------------|
| 6 фунтаў сена    | = | 2 кармовыя адзінкі |
| 12 „ саломы ярай | = | 3 „ „              |
| 4 „ мякіны       | = | 1 „ „              |
| 2 „ мукі         | = | 2 „ „              |
| Усяго            |   | 8 кармов. адзін.   |

Калі ў гаспадара ёсьць некалькі кароў, дзякаваць Богу, шмат (штук 10 — 15, а то і болей), дык дзеля таго, каб меней было работы і клопату карміць кожную карову асобна, для гэтага ёсьць такі спосаб.

Заўсёды ў стадзе каровы ня бываюць усе аднолькавыя як па росту, так і па малажасці: ёсьць большыя і меншыя, ёсьць перайкі і добра малочныя, ёсьць паміж іх і цельныя: з малаком і без малака. Каб меней было работы іх карміць паасобку, падзелім кароў на 3 або 4 групы. У першую групу паставім кароў, якія даюць найболей малака, у другую—тых, што даюць меней, у трэцюю паставім кароў, якія даюць найменей малака, а ў чацьвертую—усіх цельных кароў, якія зусім без малака, або даюць малака ня болей трох фунтаў у суткі. Кожную групу кароў прызваваем да адной кармушкі (скрыні). Цяпер робім кармовую корму для ўсёй групы. Пачынаем з таго: колькі гэтай групе патрэбна адзінак асноўнага корму? Для гэтага даведаемся сярэдняю вагу кароў усёй групы. Пазнаецца гэта так, што складаецца у мейсца вага кожнай каровы, а пасля сума дзеліцца на столькі, сколькі кароў у гэтай групе. Напрыклад, у першай групе у нас 4 каровы адна—16 пудоў, другая — 19 пудоў, трэцяя—17, чацьвёртая 20 пудоў. Скалаўшы разам пуды будзем мець 72. Калі разьдзелім 72 на 4 дык будзем мець 18. Значыцца, сярэдня вага каровы ў першай групе 18 пудоў. Цяпер калі мы ведаем сярэдняю вагу каровы, мы можам сказаць, што на кожную карову патрэбна 6 кармовых адзінак асноўнага корму, а на чатыры каровы 24 кармовыя адзінкі. Гэткім самым парадкам узнаём сярэдні ўдой групы і колькі патрэбна дадатковага корму. Калі нам вядома і першае і другое, тады мы можам зрабіць кармовую норму для кожнай групы.

Хоць гэты спосаб кармленьня групамі ўжываецца часта, але усё-ж такі такое кармленьне ня зьяўляеца правільным, бо адна карова ў жа

Ці гісторыя не праходзе міма нас і ці не падгатаўляе нам грозных неспадзяванак?

Яшчэ больш панура глядзіць на польскую дзяржаўнасць віленскае консерватыўнае слова. У стацыі аб узросьце бандытызму на ўсходніх ўзбярэжжах («Kresach Wschodnich»), напісанай у сувязі з апошнім нашым бандытаў на Гарадок, „Slowo“ кажа:

Сягоньня банды нападаюць ужо не на адзінокія сялібы, не на двары ці паасобныя варты, але на мястэчкі. Гарадок—мястэчка даволі вялікае. На жаль, мы павінны тут сказаць адну праўду, хоць яе прыкра чуць: вась-жа дзяржава, якая ня ўмее забясьпечыць нашану жыцьця і маёмасці сваім грамадзянам, ды непарушнасці сваіх граніц,—ня ёсьць дзяржава. Як могуць старасты з бюракратычным педантызмам разважаць просьбы аб пазваленьні насіць аружжа, калі цяпер кожны жыхар правінцы павінен узброіцца, бо дзяржава ня можа яму запыніць асабістае бясьпечнасьці?

Падчыркненыя намі словы—нязвычайна характэрныя ў вустах газеты, якой ні пан камісар ўраду, ні пракуратура не адважаецца абвінаваціць у процідзяржаўнай дзейнасьці нават тады, калі яна лае дармаедзі найвышэйшых законадаўцаў Польскае Рэспублікі...

**Агляд жыдоускай прэсы.**

(Пасол Грынбаум аб надзвычайных паўнамоцтвах для ўраду Грabsкага.—Фашызм ня будзе наступнікам парламентарызму.—Чэска-францускі трактат у асьвятленьні сацыялістычнай газэты).

Пасол Грынбаум у „Najer Najscie“, аналізуе надзвычайныя паўнамоцтвы, указвае, што Сойм, ухваліўшы гэтыя паўнамоцтвы, ня мае што рабіць:

„П. Грabsкі відаць думае, што без надзвычайных паўнамоцтваў ня можна направиць фінансаў. Ужо адно гэтае змушае нас аднясьціся з недавернем да ягоных плянаў, якіх мы ўрэшце мала знаём. Мы вельмі мала верым у чароўную моц надзвычайных паўнамоцтваў наагул, а фінансавых асабліва. Маём якраз падазрэнне, што гэта ёсьць спосаб, за які халапоцца, калі ня ведаюць добра, што рабіць, калі ўнікаюць рабіць тое, што вымагае жыцьцё.

І што важней: калі фінансавая справа зьяўляецца найважнейшаю, калі яна стаіць на чале ўсіх заданьяў, якія разглядаюцца ў Сойме, дык ня можна Сойму звальняць сябе ад вырашэньня гэтага пытаньня, відавочна, калі ня хоча зрабіць самагубства, калі ня хоча падкапаць веры ў парламентарызм“.

У „Momencie“—ж, у сталым адзеле „Na straży“ пасол Прылуцкі выказвае гэтыя думкі:

„Рэакцыяная хваля, якая заліла ўсю Эўропу, пачынае спадаць (выбары ў Англіі). Колькі-б

загану не закідалі-б парламентарызму, аднак ён зьяўляецца найлепшым дзяржаўным ладам, які можна сабе ўявіць у сучасных варунках. Ува ўсякім выпадку не фашызм зьяўляецца ідэалам, якому дэмакратызм уступіць мейсца“.

„Unzer Folkscajtung“ займаецца чэска-францускім трактатам, які вась як азначае:

„Правая прэса альбо маўчыць, альбо стараецца даказаць, што яшчэ нічога ня сталася. Так званая льявіца вінаваціць ува ўсім папярэдні ўрад. Але за гэтае ня зусім прыемнае прабуджэньне ня ў меншай меры нясуць адказнасць і льявідоўцы. Аднолькава правіца, як і льявіца не маглі і не хацелі ніколі зраумець, што безаднасць і нармальнае разьвіцьцё Польшчы павінны быць абалёртымі наперад на шыра прызнаных адносінах з усімі беспасрэднымі суседзьямі, а не на мінітарных умовах з далёкімі саюзьнікамі. Пры сыстэме гэтых умоваў зьяўляецца няўхільнай рэчай, што Польшчай, як прыладай чужога палітыкі, будуць паслугаўвацца датуль, пакуль гэта зьяўляецца патрэбным, і адсоўваць яе на бок, калі ўжо больш яна непатрэбна“.

М. Г.

**3 УСЯЕ БЕЛАРУСІ,**

**ХРОНІКА.**

У Беларускай Драматычнай Майстроўні. Пасьля доўгае цішы ў пятніцу, 4-га студня, адбыўся сход прадаўнікоў і сябраў Беларускае Драматычнае Майстроўні. Заснаваная ў сакавіку 1922 года, як сэкцыя Віленскага Беларускага Камітэту помачы пацярпеўшым ад вайны майстроўня вывіла спачатку вельмі энэргічную працу. Як вынік гэтага—была адрэмантавана зала ў памешканьні Віленскае Беларускае Гімназіі, пабудавана новая сцэна, набыта прыгожая заслона. Але неспададна склаўшыся потым варункі адарвалі ад працы закладчыкаў Майстроўні, дзеля чаго сыстэматычная праца яе спынілася. Урэшце, ўжо ў мінулую восень нехта скраў набытую з такімі высылкамі заслону і тым зусім перарваў жыцьцё Майстроўні.

Сход, заслухаўшы гэтую сумную інфармацыю, ўсёжткі адзначыў безадкладную патрэбу, якая адчуваецца грамадзянствам у стварэньні ў Заходняй Беларусі сталага беларускага тэатру. З гэтае прычыны аднагалосна аднавіць працу Драматычнае Майстроўні, заснаваўшы кааператыўнае Таварыства. Была прынята адпаведная рэзалюцыя і абрана Рада Таварыства ў складзе: 1) Францішка Аляхновіча, 2) Аляксандра Міхалевіча, 3) Міколы Красінскага, 4) Эдварда Будзькі, 5) Язэпа Гапановіча, 6) Мітрафан Кэпеля, 7) Леанарда Замэцкага і кандыдатаў: 1) Надзеі Більдзюкевіч, 2) Раісы Залкінд, 3) Аляксандры Быхавец.

Між іншымі было закранута пытаньне аб неабходнасьці паставіць больш наважна справу аб памешканьні для спектакляў у сэнсе большых выгадаў для публікі: з гэтай мэтай распачаліся перагаворы з адміністрацыяй тэатру „Палас“.

быць корму замала, а другой замнога. З свайго боку мы радзілі-б асноўны корм (грубы пошар) даваць разам усім каровам у адну скрыню, а дадатковы даваць паасобку кожнай карове, сколькі ёй трэба. У гэтым разе карысьць будзе большая.

Робячы кармовую норму, трэба помніць, што ператраўнік у каровы надта вялікі, дзеля гэтага ня можна карміць карову толькі адным лёгкім пошарам. Трэба карове даваць і грубы корм, каб напоўніць трыбух. Карова толькі тады будзе адчуваць сябе пад'ёўшай, калі ў яе будзе поўны трыбух. Дзеля гэтага патрэбна, каб у сутачнай кармовай норме было больш фунтаў грубога корму чым лік пудоў, які ваżyць карова. Напрыклад, калі карова ваżyць 18 пудоў, дык ёй трэба даваць паўпуда і больш грубога корму.\*)

Але ня трэба таксама даваць і зашмат грубога корму, бо корм гэты цяжка ператраўляецца вантробамі і можа шкодзіць. У кармавой норме не павінен быць толькі адзін які-небудзь грубы корм, як напрыклад адна толькі саломы, лепей, каб данка складалася з усіх грубых кормаў: сена, саломы, мякіны. У гэтым разе і корм ператраўляецца лепей і карова есьць яго з большым смакам і карысьць ад кармленьня будзе лепшая.

Кармленьне каровы павінна быць таннае. З якога-б мы там пошару ня склалі сутачную кармовую данку, яна павінна быць ня толькі правільнай, але і таннай. Адмераўшы кармавую данку па норме, гаспадар ішчэ павінен падрахаваць, колькі яму гэта данка каштуець і ці ня можна зрабіць яе таньней. А для гэтага гаспадар павінен вылічыць, у якім норме кармовая адзінка каштуе таньней, каб змяніць больш дарагі корм на болей танна.

Возьмем гэты прыклад. У гаспадара ёсьць: канюшына, ярная саломы, мякіна, бульба, вотрубі. Возьмем тыя цэны, колькі каштаваў пуд кожнага гэтага корму да вайны і вылічым па чым абходзіцца кармовай адзінка кожнага корму, каб дазнацца, які корм ёсьць самы танна.

| НАЗВАНЬНЕ КОРМУ.   | Колькі каштуець каштунець адзін пуд корму. | Колькі каштуець адзін фунт. | Колькі фунтаў ідзець корму на адну карову адзінку. | Колькі каштуе адна кармовай адзінка. |
|--------------------|--|-----------------------------|--|--------------------------------------|
| Канюшына . . .     | 40 к.                                      | 1 к.                        | 2 1/2 ф.   | 2 1/2 к.                             |
| Ярная саломы . .   | 20 к.                                      | 1/2к.                       | 4 ф.   | 2 к.                                 |
| „ мякіна . . . . . | 20 к.                                      | 1/2к.                       | 4 ф.   | 2 к.                                 |
| Вотрубі . . . . .  | 60 к.                                      | 1 1/2к.                     | 1 ф.   | 1 1/2 к.                             |
| Кліныцы льяныя     | 1 р. 20 к.                                 | 3 к.                        | 3/4 ф.   | 2 1/4 к.                             |
| Бульба . . . . .   | 10 к.                                      | 1/4к.                       | 6 ф.   | 1 1/2 к.                             |
| Буракі . . . . .   | 10 к.                                      | 1/4к.                       | 10 ф.  | 2 1/2 к.                             |

Разглядаючы гэтую табліцу можна заўважыць, што такі корм, як вотрубі, які лічыцца нібыта надта дарагім, выходзіць амаль не самым таннім. Кармовай адзінка вотрубяў каштуець паўтары капейкі, тады як кармовай адзінка саломы каштуець 2 капейкі.

Самы дарагі корм гэта будзе сена і канюшына, кармовай адзінка якіх каштуець 2 1/2—3 кап.

Калі гаспадар будзе ведаць колькі якога корму ідзець на кармовую адзінку і колькі каштуець кармовай адзінка гэтага корму, кармленьне каровы заўсёды яму будзе абходзіцца танна, а раз будзе абходзіцца танна кармленьне каровы, то і малако ад каровы яму будзе таннае.

У нас на вёсцы ня дзіва спаткаць такія здарэньні, што праз цэлую зіму гаспадар карову трымаець на адной трасяныцы (сена з саломай). Ад гэтага кармленьня, зразумела, што малака карова даець зусім мала, бо, стоячы толькі на адным грубым корме, карова ня можа даваць малака. Лепш-бы зрабіў гаспадар, каб прадаў чацьцё саломы і замест яе купіў вотрубяў. Ад гэтага было-б і больш малака і кармленьне каровы каштавала-б таньней.

(Далей будзе).

\*) Для вялікіх кароў найбольшая сутачная кармовай данка грубога кор у 30—35 фунтаў; для сярэдніх кароў каля 25—30 фунт.



З прыемнасцю адзначаем, што жыдоўская група "Паласа" выказала шчырае жаданне пайсьці беларусам на спатканьне і дала прынцыповую згоду на прадстаўленьне час ад часу тэатру пад беларускія спектаклі.

Наступае паседжаньне Рады Драматычнае Майстроўні, на якім будзе разглядацца канчальная рэдакцыя статуту Таварыства, адбудзецца ў аўторак, 8-га студня, а 8 гадзіне ў вечары ў Беларускай Гімназіі (Бібліятэка). Пажадана прысутнасьць наагул сяброў Таварыства.

5-га студня прыбыў новы Дырэктар Віленскае Беларускае Гімназіі, грам. Радаслаў Астроўскі. Гэтымі днямі ён распачне ўжо працу на кіраўніцтву гімназіі.

У Празе Чэскай сярод беларускіх студэнтаў утварылася таварыства Прыцеляў Беларускае Школы, мэта якога: матар'яльная дапамога беларускім школам на Бацькаўшчыне, асабліва ў Заходняй Беларусі, дзея чаго зьвярнуліся да Ц.Б.Ш. Рады з просьбай даць інфармацыі аб усіх існуючых беларускіх школах, аб іх матар'яльным становішчы і якой дапамогай і ад каго тая ці іншая школа карыстаецца.

У Празе па ініцыятыве Беларускай Народнай Рады ўтвараецца Беларускае Выдавецкае Таварыства. У першую чаргу будуць друкавацца падручнікі для школаў усіх тыпаў.

Згодна з § 34 статуту Беларускага М.-Д.Г. 10-га гэтага студня, а 6 гадзіне ў памешканьні Беларускага Грамадзянскага Сабраўня (Віленская 12—1) адбудзецца аканчальны сход сябраў гуртка. Заслуханы будуць даклады прэзыдыуму гуртка і распараджэньне Міністэрства Унутраных Спраў і Камісара ўрада м. Вільні.

10-га студня, а 7 гадзіне ўвечары адбудзецца сход Рады Старшынь Беларускага Грамадзянскага Сабраўня. На навесты дня: 1) справаздача прэзыдыуму, 2) справаздача рэвізыйнае камісіі, 3) аб сяброўскіх складках, 4) аб памешканьні, 5) аб патэнце на буфэт і 6) бягучыя справы. Прысутнасьць усіх старшыняў абавязкова.

На 18-га студня гэтага году ў Горадзенскім Акружным Судзе будзе разглядацца справа М. Янімовіча. Варавіць будзе прысяжны адвакат С. Міцкевіч.

Саюз гандлёва-прамысловых служачых (Віленская 4) просіць безработнага Кузьму Крука зайьці ў Саюз, дзе для яго ёсьць праца.

### Весткі з вёскі.

**М. Лебедзева, Вялейскага павету.**

У нашым мястэчку, дзякуючы стараньням жыхароў беларусаў у самым канцы 1922 г. была адчынена ня толькі беларуская школа, але нават удалося адваяваць пад яе невялічкі куток школьнага будынку. Летась было 60 вучняў, а сёлета 85 пры 5 аддзелах і ў дадатак на аднаго настаўніка. Цяжкая праца, ды яшчэ ў кутку з адным вакном з такой кучай дзяцей! Але настаўнік добра спраўляўся і спраўляецца з сваім заданьнем.

Але нашы беларускія школьнікі—гэта бяльмо на панскім воку. Знаходзяцца і дахтары—паны і паўпанкі. Настаўнікі szkoly powszecznej polskiej падаюць скаргі школьнаму інспектару з пажаданьнямі, каб беларусаў выпіхнуць як-небудзь са школьнага будынку, „бо надта з-за іх цесна“. Інспектар прыслаў загад (але чамусьці толькі слоўны) пану кіраўніку польскае школы, каб апошні сабраў сход бацькоў вучняў-беларусаў і запрапанаваў ім згодзіцца, каб абедзьве школы і беларуская і польская аб'ядналіся ў адну польскую, ў каторай беларуская мова будзе выкладацца як прадмет некалькі гадзінаў у тыдзень. Калі ўсе на гэта ня згодзіцца, дык тады, каб беларусы пашукалі сабе пад сваю школу прыватнага будынку на ўласны кошт. На сход прышлі і тыя беларусы, каторыя лічаць сябе палякамі і дзеці якіх ходзяць ў польскую школу.

І вось бяда для пана інспектара і пана кіраўніка, што нашы мужычкі не такія дурныя, за якіх мусяць яны іх лічаць. Адразу спазналі, што згадзіцца на аб'яднаньне школ ў адну польскую—гэта падпісаць сьмяротны прыгавор сваей роднай школы і ўсе, як адзін, заявілі, што яны ніколі на гэта ня згодзіцца, пакуль гэта ад іх залежа. Што-ж датычыць школьнага будынку, то ўсе так сама заявілі, што яны маюць такое-ж права карыстацца гэтым будынкам, як і палякі, бо будынак гэты адбудаваны іх дзядзямі і бацькамі на ўласны кошт. Сход вынес так-жа пажаданьне павялічыць школьны будынак на кошт гміны.

Такія пастановы надта не ўспадобаліся п. кіраўніку польскае школы, што ён нават адмовіўся пісаць пратакол, заявіўшы, што надта цяпер ня мае часу і што пратакол на-

піша ў другі раз і ізноў зьбярэ сход, каб падпісаць яго.

Нявядома, ці гэтым справа і кончыцца, ці пан кіраўнік з інспектарам прыдумаюць яшчэ штосьці пахітрэй. Што-б яны там ня думалі, але мы, беларусы, будзем моцна бараць свае правы на родную школу, а разам з ёй і надзею на лепшую будучыню.

Тутэйшы.

## Д о п і с ы.

### Беларусы у Латвіі.

Паездкі з кіно.

Люцынская Беларуска Гімназія купіла кіно, з якім Дырэктар Гімназіі, гр. В. Езавітаў, ужо зрабіў некалькі паездак па вёсках.

Кіно мае сваю ўласную невялічкую дынама-машыну, якая дае добры эфет, з якім магчыма дэманстраваць у кожнай клясе.

Некаторыя вёскі бачылі кіно першы раз у жыцьці, і ўражаньне на іх яно зрабіла дужа вялікае. Праграма фільмаў—выключна навуковая.

### Вечарына Люцынскай Гімназіі.

У суботу 8 сьнежня адбылася вечарына-спектакль ў Люцынскай Беларускай Гімназіі.

Ставілі: „У Кавалёвай Хаце“ і „Цінеская Шляхта“, пад рэжысэраваннем вучыцеля Гімназіі С. Казека. Абедзьве рэчы прайшлі дужа добра і выклікалі задавальненьне публікі.

Пасьля спектаклю хор гімназіі, пад кіраўніцтвам вучыцеля сьпеваў М. Іванова даў канцэрт беларускіх сьпеваў, спатканьня доўгімі воплескамі.

Матар'яльны даход з вечарыны таксама добры. Валавога даходу 11.059 р. 50 кап., з якіх асталося чыстае харысьці—5.073 р. 50 к.

## Беларусы у Амэрыцы.

(Ад уласнага карэспандэнта).

Пашырэнне руху.

Са штату Іллінойс, які фактычна стаў асяродкам беларускага руху ў Амэрыцы, самаарганізацыя беларускіх эмігрантаў пашыраецца шырокай хваляй. У першых днях сьнежня дэлегат Я. Варонка выяжджае ў штаты Індыяна (на ўсход) і Вісконсін (на поўнач)—для дакладаў і мітынгаў. На Каляды назначана колькі лекцыяў у Нью-Ірку і Філадэльфіі.

### Нацыянальнае пытаньне у Радавай Расеі і Беларусі.

Другая лекцыя беларускага дзеяча і лектара Я. Варонкі на тэму: „Нацыянальнае пытаньне ў Радавай Расеі і Беларусі“, якая адбылася ў сераду 14-га лістапада сабрала ў залі сходаў Беларускага Народнага Таварыства многалікую аўдыторыю беларускіх выхадцаў. Ды і няма дзіва. Багатая эрудыцыя лектара, веда ўсіх галін расейскай палітычнай думкі навейшай эпохі, знаёмасьць Я. Варонкі з усімі паміжнацыяльнымі ўзаемаадносінамі народаў Усходняй Эўропы, а таксама яго шматгадовая грамадзянска-палітычная праца на Бацькаўшчыне, даюць яму права аўтарытэтна судзіць аб усіх адбываючыхся здарэньнях і рабіць бязабмылковыя вывады. Паміма гэтага, Я. Варонка прычаровывае аўдыторыю яшчэ тым, што умее знаходзіць у сваіх палітычных праціўнікаў добрыя стораны, ілюструе свае весткі дакумэнтамі і выніткамі з прамоваў і дакладаў важакоў той ці іншай палітычнай партыі. Лекцыя гэта на сваім зьместу закранула цэлы шэраг пытаньняў, як напр.: аб нацыянальнасьці і нацыянальнай праблеме ў наш час наагул, аб розных відах падступу да вырашэньня нацыянальнага пытаньня на захадзе Эўропы, аб лэзунгах Вялікае вайны і Версальскага міру, аб Расейскай рэволюцыі і яе лэзунгу: мір бяз анэксыяў і кантрыбуцый на праве самавызначэньня народаў і г. д. Асаблівую ўвагу лектар зьвярнуў на падступ да вырашэньня нацыянальнага пытаньня расейскай камуністычнай партыяй ува ўсе перыяды яе існаваньня: Жэнэўскі, Петраградзкі, Маскоўскі, ад першага абвешчаньня Р. С. Ф. С. Р. і да перабудовы Расеі ў С. С. Р. Р. Вялікай навіной для слухачоў зьявілася знаёмства з навейшымі пастановамі Р. К. П. аб беларусізацыі адміністрацыйнага апарату ў Беларускай Рэспубліцы, аб абавязковым навучаньні, пачынаючы

ад пачатковых і канчаючы Беларускамі Дзяржаўнымі Унівэрсытэтам, у беларускай мове і ў той самы час барацьба з небеларускімі павіністамі. Пасьля лекцыі, якая адбывалася валя 2 гадзін, Я. Варонка яшчэ доўгі час адказываў на запытаньні слухачоў, якія выкліканы былі тэзісамі лекцыі, а наастатак сказаў прамову аб значэньні адраджэньня сялянскага беларускага народу, як самага дэмакратычнага ў Эўропе.

Лектар меў вялікі ўспех.

І. Лабенец.

### Тэатр і мастацтва.

„Настусь Каліноўскі“.

Новай п'есе Е. А. Міровіча пачынае шанцаваць усё больш і больш. „Настусь Каліноўскі“ абяцае стаць драмат. творам, які залануе ў гэтым сэзоне. Ужо тры разы ішла п'еса (2, 3 і 7 лістапада) і ўсе тры разы яна вызывала да сябе вельмі добры і прыхільны інтарэс. Кожны абраз п'есы справяджаецца такімі дружнымі воплескамі публікі, твор вызывае столькі разоў сярод яе, што кожны новы спектакль п'еса набывае сабе ўсё новых і новых „спрыяючых“.

З боку выпавуеньня трэба адзначыць, што чым далей, тым артысты ўсё больш і больш зладжваюцца ў выкананьні роляў і хаця-ж, відаць, шаноўны аўтар і кіраўнік трупы ўсякі раз што-небудзь палепшвае, то тую, то іншую дэталю „падводзіць“. Але гэта больш з боку тэхнікі сцэны, якія не заўсёды нават і заўважваюцца публікаю, захопленая зьместам п'есы.

Што датыча самое п'есы, то думкі і ўвагі публікі давалася чуць такія: першы абраз адразу ня вельмі зразумелы публіцы — чаму нейкія два жонды ды ў адным пакоі і т. д. Гаспадар кватэры Лапа добра зрабіў-бы, каб у сваей драме за мёдам пратлумачыў, што гэта была спроба апошні раз памірыць дзьве ўжо разышоўшыся часткі ранейшага нібыта цэлага. Чацьвёрты абраз усім падабаецца, ды задоўгі — томіць (баб трэ крыху ўняць!). Пяты абраз — найлепшы па агульнаму суджэньню. Падабаюцца і шосты і сьмьі абразы. У турме хацелі-б ад Каліноўскага большага: сьпана гэтая захоплівае, але яна такая, што публіка хацела-б даўжэй астацца з гэроем, янога яна ўжо па п'есе палюбіла, з яго душою, якая цікавіць у сваіх глыбях у такіх рэчывах мамэнт жыцьця, як перад сьмерцю. Нашая рэвалюцыйная моладзь, асабліва жаночая, так і кажа: „Тут далі-б нам больш ад яго духу! Гэта хоць і патрасае нашыя душы, але які гэта быў-бы сьвяты, абнаўляючы агонь!“

На спектаклі 7 лістапада (зачынены для членаў прафсаюзу), калі частка моладзі даведлася, што выведзены на сцэне гэроі — не надуманая аўтарам асоба, а гістарычна-рэальная асоба, баец-рэвалюцыянер Беларусі 60-х г. г., хацелі паглядзець партрэт яго, але адміністрацыя тэатру чамусьці на гэты раз партрэт зьняла. Мы патрабуем, каб у дні спектаклю ня толькі вывешываўся партрэт Каліноўскага, але тут-жа на картцы быў кароткі, але выразны (у зьвязку з п'есай) жыцьцёпіс.

Моладзь павінна знаць тых, хто складаў галовы за волю працоўных Беларусі.

К—а.

### Курс на грошы.

Варшава, 4-га Студзеня.

(Офіцыяльна).

|                           |            |
|---------------------------|------------|
| Далары . . . . .          | 7.150.000  |
| Фунты штэрл. . . . .      | 30.700.000 |
| Франкі франц. . . . .     | 3.36000    |
| Франкі швайц. . . . .     | 1.257000   |
| Франкі бэльгійск. . . . . | 318000     |
| Ліры італьян. . . . .     | — — —      |
| Польскі злоты . . . . .   | 1.100.000  |

Беларускае Выдавецкае Таварыства.

## Беларускі Календар

на 1924 год.

ВЫШАЎ З ДРУКУ І ПРАДАЕЦЦА  
ў Беларускай Кнігарні, Вільня,  
Завальная вул. 7.